

# 埋匿されていた墓石

## 重岡のるいざの墓についての考察

羽柴 弘

### (一) はじめに

それは宮崎県との境も程近い草深い山里、南海部郡宇目町は重岡の丘の上に、巨大なキリストンの墓のあることは、今は故人の半田康夫先生が十二三年前紹介され、既に広く世間に知られていて、大分県教育委員会はその調査を行ない、大分県の文化財として「史跡」に指定している。

この墓は「るいざ」と呼ぶ女性キリストンを葬つたもので、縦百八十厘にも及ぶその長大な伏墓には、死没の年月日、靈名それに見事な日輪十字章まで彫られていて、ちょっと類例を見ないほど壯麗且つ完全な切支丹墓である。

今回大分県地方史が、豊後キリストンの特集とするに当り、私は何はおいてもこの「るいざ」の墓を書かなくてはと思い、一応既に与えられている文献、資料をもとに、それに重岡渡辺家での聽書や見学の際のメモを参考にし、若干の考察を試みて、読者の方々の御批判を仰ぎたいと思うのである。但し学術的な検討は素人の私などには到底出来ないので御免を蒙つて、気楽な読みもの風にまとめるにした。従つて中には根拠のうすい推論や、勝手な臆測がいくつかあるが、それは御勘弁いただきたい。

### (二) 今ある墓の姿

私は前後三回ほどこの墓をたずねている。最初は数年前、ある商社が「るいざ」をその売出す銘菓の名前にしようと相談を

かけられ、ともかくもまず実施に見よう——ということで、その店の車で出かけた。

初夏の陽さしが新緑の山野を埋め、もう麦が色づきかけていた。宇目町の役場に連絡してあったので、千束から御案内の若い人が同行してくれたので好都合、市園河畔の葉桜の並木道をもの三四分車が走つたら宮園という重岡の入口部落、ここで車を下りて爪先上りの山道を二十メートルほど登り、渡辺家の墓地通り、若葉の下陰の小径を更に十メートルほど登った低い丘の上に、目指す「るいざの墓」はあつた。まことに堂々たるものである。

写真(一) 美しいるいざの墓



表面の十字章及び手前の文字は、写真撮影のため仮りに白墨をほどこしたもの、これはあまりよいことではない、つつしまねばならぬことと後で思った。

写真(二) 松田博士の調査



(向って左から 立川輝信 松田博士 安藤一馬)

第一回は一昨年の秋、すでに霜枯れていたころ、この道の権威松田毅一博士を案内（立川、安藤両氏同行）ここを訪れた。松田先生は多くのキリストン関係の著書があり、特に南蛮文化研究では第一人者である。私は二三の粗末な研究プリントを差上げ、後述のような地下埋匿の事情などについての見解を申上げたのであったが、先生は大体御支持下さったよう覚えていた。

第三回は去る七月二十七日、佐伯史談会の定例現地研修を藤河内渓谷から宮崎県北川村にかけて試みたその往路、バスをまことに寄せた。一行二十名のうちにも初めての会員が多く、私は一応説明役を引受けたが、この素晴らしいキリストン墓をとりまいて、寸法をはかつたり石の質をしらべたり、てんでに細部まで写真にとつたり、かなり詳しく研究研討の時をすごした。

ここでちょっとお断りしたいことは、墓石には平仮名で明らかに「るいざ」とある。これは濁点を用いずに書いたもので、本来は「るいざ」というクリスチヤンネーム（靈名）であるので、本稿ではすべて「るいざ」と濁つて呼ぶことにしている。この墓については大分県文化財調査報告書第五集（昭和三十二年五月）——以下単に報告書と呼ぶ——には詳細にその形状（長さ、巾、高さ）石質、紋様、靈名が正確に示されているので、同じことを掲げるのを止ますが、調査の筆者半田先生は、「ルイサの墓が、十字章、靈名、歿年月日等の整つた県下第一の巨大な切支丹墓」と、この墓のすぐれた立派なものであることを強調している。

大分県下にはキリストン墓はかなり多い。その主なものをあげて見ると、

由布院川上のキリストン墓群

臼杵市播磨（かきだき）のキリストン墓

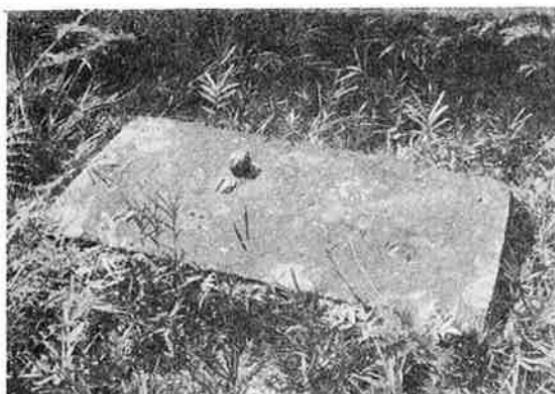
直入町下河原のキリストン墓碑

野津町の常珍の墓

写真(三)



写真(五) 夏草の中に



(お断り) 上掲写真はお盆前であったのでこんな様子であったが、恐らく今はきれいにされているであろう。右手前に花箋が見える、花はさゝれてなかつたが嬉しかった。

等が考えられるが、その外にも獨得の斗櫓墓や伏墓が各地にある。前記の主なものには、いづれも十字章（クルス）は示されているが、そのキリストンの名前や、昇天年月日まで揃つてゐるのは、この「るいざの墓」だけである。しかも長大優美、曇一枚の広さに近い凝灰岩の墓石は石質もよいし、細工もていねいで特に頭部に当る上面に施されてある日輪十字章の美しい線の刻み、又手前に彫られた「るいざ」の名前とはさんで「元和五年」「正月廿二日」とつましやかに書かれた文字、一点の非の打ちどころのない立派なもので、敢えて寡聞をかえりみず言えば、県下は勿論豊後と並ぶキリストンの地長崎県下のものに比べても、これに比敵するものがあるかどうか、疑わしいと思う。

それはともかく、宇日町重岡の渡辺家の素代墓地に程近い丘の上、縦四米位、横三米深さが一米ほどの堀りくぼめられたような塙地に、数年前植えこまれたばかりの檜の幼樹にかこまれ、小さな籠や夏草に半ば埋もるように墓はある。一米に近い巨きな伏墓は、堂々たる重量感を示しつつ、ムンムンする草いきれの中に「るいざの墓」はある。

### (三) 切支丹るいざの昇天

この墓の主人公は、るいざと呼ぶ女性、岡藩家中の土渡部某の娘、縁あって「宇日郷割元役」という家柄、この重岡の渡辺善左衛門の妻となり、一男一女の母となつたが、不幸三十才になるならない頃死没したようであると半田先生は報告書に書かれている。私はこれをそのままいただき、尚想像を加えるならば、その切支丹入信は既に信者の多かつた岡城下竹田に於いてであつたろうし、渡辺家に嫁入つた後もその信奉はつづけられ、これをよほどすぐれた神父が引つづいて導き励ましていたであろうと思う。又るいざ自身も渡辺家のよき嫁となり、よく夫に仕え舅姑に仕え、二人の子供を愛育し、村の人達とも誠実をもつて交わり、その切支丹信徒としての日常の行状はみんなの敬慕するところとなつていたのではあるまい。

ところがそのるいざはふとした病氣か何かで死んだ。切支丹の言葉で言えばデウス（天帝）に召されたのである。渡辺一家の悲しみは言うまでもなく、村人達まで挙つての哀悼のうちに、切支丹の方式によつて盛大な葬儀が行われたのであらうし、そして渡辺家の墓地につづく丘の上に新しく墓地を営み埋葬したことであろう。私は黒衣の神父が十字架を高くかかげて葬列の先頭に立ち、同じく黒衣の信徒たちがこれにつづき、るいざの亡骸（なきがら）を納めた棺は日頃親愛していた近隣の人々がかかえ、母を喪つた一人の子供と夫や近親の人々がその後に従い、天帝の恩寵をいのりながらロ々にサンタ・マリアをとなえつつ、冬枯の野道をたどつたであろうその葬列に思いを馳せるのである。

墓が出来たのはそれから何か月かたつた後であろう。何故がならこの墓の様式が異様である、やはり神父の指図によつたであらうし、又この石材凝灰岩にしても、この大きさとなるとちよつとこの近傍では見つからなかつたであろう。それほど石の

材質をえらび、施工技術者（石工）もえらんだであろう。

さて見事に出来上つた墓石、向しろ大型で重さも大変、とても三人や五人ではどうにもならない。これをどのようにして田舎道を運び、どのようにしてこの丘の上まで運び上げたものであろう。立派に墓石を据え、十字架を立てて莊厳なミサが行われたであろう。それらの情景がまるで映画でも見てているように私には想えるのである。

#### (四) 墓石の埋匿

「この墓は、渡辺家の当主由忠氏の先代が、大正の初めごろ偶然、土中深く埋まっていたのを発見したが、（測点筆者）この時は異様な墓のたたりを恐れて再び土を覆うてしまつたという。ところが昨年（註昭和三十一年）由忠氏が幼時の記憶をたどつて或は切支丹墓ではないかと考え、再び発掘して筆者（註半田氏）に連絡してくれたのである。」

と調査書にあるが、土中に埋まつてしまつていたということは、極めて重要な意味のあることである。  
なぜ埋まつていたか。いや何故土中深く埋めなければならなかつたか。それは言うまでもなく、江戸幕府による厳しい切支丹禁制の故である——と私は言いたい。

いつ埋めたものであろうか。私はおおよその見当で、それはこの墓が出来上つて間もなく、つまり江戸時代の初期、元和五年以後で下つても次の寛永年間、それも寛永十五年の島原の乱以前と私は推定したい。（従つて凡そ三百三十年ばかりここに埋められてあつたことになる。）

ご存知のように家康、秀忠による最初の切支丹禁教令の出されたのは慶長十七年、るいざの死んだ元和五年はそれから七年後である。そして翌々年慶長十九年には、高山右近らの切支丹百四十八人がマニラ、マカオに追放されている。元和五年はそれからでも五年後である。切支丹禁教の名実共に既に行われていた元和五年に、よくもまあ大胆にこのような巨大な切支丹墓

がつくれたものである。これについて私は岡藩城下から十里（四十糠）も遠くはなれた、野越え山越え三国峠という大変な峠路を越えての草深い宇目郷、そして当時は僻地の果てであつた重岡の故であると考えたい。つまり幕府の禁令も岡藩からの取締りもなか／＼届かなかつたのではあるまい。それに渡辺家が宇目郷割元役という、宇目代官に次ぐ権勢の家柄であつたこと、るいざの切支丹としての信仰あつい生涯を敬慕して、盛大な葬儀をし、類例のない壯麗な墓石を営んだのであろう。切支丹禁制のことはうすうす伝わっていても出来たことであろう。或は又よほどすぐれた神父と数多くの切支丹があつて、さながら切支丹の別天地を形づくつていたのでもあらうか。

るいざの墓が出来て程もなく、切支丹は邪宗門としてきめつけられ、信徒に対する厳しい彈圧の沙汰が強く打ち出され、草の根をわけるようにして信徒の根絶をはかることとなつた。これは大変なことである。建設後まだいくらもたたないいざの墓も、放つては置けない。墓石を何とか始末せねばならないが、それも事は急を要する。なにしろ疊一枚ほどの大きな厚い伏墓である。この墓石を秘匿する最上的方法は、そのまま地中に埋めるに如かずとし（或は堀り下げて埋めるという方法も加えたか）その周囲の土を厚く墓石の上に覆い、そこは宇目郷での権力ある渡辺家のこと、村人達の口を堅く封じてひたかくしにかくし、昭和三十一年までのいざの墓は土の中に眠りつづけていたものであらう。

このなぜ埋められていたかについては調査書には勿論「豊後キリシタン遺跡」（半田康夫著）の中にも何らふれていないようである。然し私はおこがましくも以上のような推考をここ数年もちつづけているものである。

#### (五) 墓石の発掘

元和寛永のころからこの墓石発見された昭和三十一年迄は、実に約三百三十数年の年月が流れている。はじめのうちはあるいざのこともひそひそと村人たちの話題に上り、又その巨大な墓のこともひそかに村人のさゝやきの中に残つていたであろうが邪宗門切支丹のことゆえいつとはなしにみんなから忘れ去られてしまつたようである。

星うつり霜かわり、明治新政の御代とはなつた。信教は自由となり、特に西洋文化の背景をなすキリスト教は、むしろ大歓迎される御時勢とはなつたが、ここ重岡のるいざの墓はみんなから忘れていたので、明治、大正、昭和と数十年をなおこの丘の上、何天かの土の下に眠りつづけていたのである。

それが日の目を見る機会は偶然にやつて來た。「由忠氏の先代が大正の初めごろ偶然、土中深く埋まっていたのを発見」と報告書にあるが、それは由忠が幼童の頃、父親の植林についてこの丘に登り、檜苗の植込み作業をしていた時、偶然その鍬先に当り、掘りまわして見てその大きさと異様さに恐れ、再び土を覆つたという—その記憶から、由忠氏はもしや切支丹墓ではないかと疑い、半田先生に知らせてその発掘調査が行われ、三百數十年前の昔のままのるいざの墓が、その壮麗な姿を現わたるのである。この偶然ということともしやと疑つたことが、私はるいざの墓が発掘出来た二つの鍵であると思う。ともかくもこのようなすぐれたキリンタン史料が、元和五年の昔そのまゝの形で発掘されてあることを喜びたい。再発掘のきっかけとなつた二つの鍵、偶然ということともしやと疑つた二点を私達は今後も大事に思いたいが、それにも眼を円くして父親の発掘や埋め戻しの作業を見ていた幼童、その由忠氏が四十何年後になつて思い出して疑つて考えたこと、再発掘のいきさつがよくうなずけるのである。

### (六) るいざの墓の小さな穴

このるいざの墓を訪れたものが、どうかするとその壯麗さに打たれてうつかり見落すものがある。それは表面日輪十字章のすぐ手前に、縦横深さ共七、八厘の殆んどま四角な孔があることである。(写真六参照)

第一回にここを訪れた時にすぐ私は気がついて、この孔は一体何だらうと疑つたが、誰かが近くにころがつて、この孔にピッタリの同じ凝灰岩の切石を見つけた。私は更にさがしたところ草むらの中から同じ位の大きさの、やはり孔にピッタリに入るもう一個を見つけた。(写真五参照)

写真(六) 孔と二つの石



るいざの墓  
(復元図)



これは一体何であろう。この孔とこの二つの切石の小片、これについて半田先生も誰もふれていない。磨崖の石仏や石塔にはよくこんな穴が彫られてあるが、それは供養儀式に使っていたようである。それとはちがうようで切支丹墓にそれは要らない。この穴にピタリとはいる二つの石の説明がつかない。

これはあくまで想像である。以下述べるような切支丹墓の類例も知らないが、私は石の十字架をていねいに刻んでこの孔に立てたのだと考えたい。図示すれば上掲のようなもので、それは恐らく上質の凝灰岩をえらび、七、八纏の寸法で慎重に十字架を刻み上げ、図のように立てたものではあるまいか。然し墓石埋蔵の日には抜いて上にのせ、一しょに三百余年土の中で、再び発掘した際か、或はその以前に、なにしろ細い石の刻み出しである。破損したのも当然であろう。もしこの私の推測が当つていたら、この墓の周辺の盛り上げた土の中には、長短さまざまな十字架の破片があるはずである。

二個は写真にある通り見つかっており、ピッタリはまることは写真(四)で御覧の通りである。

この孔と二個の石の小片とは、るいざの墓の様式を明らかにするに必要なもので、心ある人達から次々と小片が発見され、渡辺家にでも寄せていただけると幸いである。尚この推論が誤つていればすぐ取消す心組はもっているので、御教示をお願いしておく。

### (七) るいざの墓の保存

るいざの墓は、発見、調査、文化財史跡としての指定と、極めてスピーディーに事は運んだ。私はこのるいざの墓が、豊後キリストン墓のうちでも極めてユニークな存在であり、しかも当時のキリストン史に貴重な資料として位置づけられなければならぬと考へ、単に所有者の渡辺家や地元宇目町に任せきりでなしに、今早急に手を打たなければならぬこれが保存、管理の問題にふれたい。

るいざの墓の保存についてはいくつかの問題がある。その第一根本的なものは、三百数十年を殆んど一定の湿気、一定の温度の土中に深く埋められてあつて、いわゆる風霜雨露による風化現象から安全に守られていたということである。だから今日私共にこんな美しい姿を見せることが出来たのである。

然し昭和三十一年発掘してから僅か十三、四年しかたっていないが、夜昼の気温、湿度の変化、雨に打たれ陽にさらされ、特に重岡は霜や雪のふかいところ、これは地表に放置されている墓石の大敵である。その表面の眼に見えないほどの小さなひび割れにしみこんだ雨露の水分は、日中気温の上昇と共に膨張して、すぐ指先で突いたほどの欠けをこしらえる。冬分の凍結は更にいけない。放置しておいたら美しいその表面も、あばただらけになる。注意深く見ると僅か十年そこそであるのに、あちこちいくらでもその痕跡がみつかる。

又前掲どの写真にも見られる通りこけが生えている。このこけはジワジワと水分を味方に滑らかな墓石の表面をおかす。こ

れも馬鹿にならない。周囲の草の処置、排水の問題、せめて水湿からこの墓を安全に守りたい。それには覆屋をつくるとか、定期的に除草剤を用いるとか、まわりに排水溝をつくるとか、打つべき方法、施設がいろいろ考へられる。

然しこの墓は県指定の文化財である。勝手に渡辺家や宇目町が手を打つのでなく、一応県の文化財専門委員に見てもらい、一日も早く何とかしてもらいたい。宇目町教育委員会は早急に県教育委員会にお願いして、その保存対策をとりすすめるべきではあるまい。

#### (八) 観光資源としてよいか

るいざの墓は観光資源ではない。同じ宇目町にある文化財切支丹柄鏡も同様である。

観光資源は観光事業として取りあげられ、且つ経済的なうるおいを地方財政にうけるでなければ成り立つものではない。地方の辺地に、ボツンボツンと単独の観光資源があつても、一般大衆がそれにワクサと押しかけるには交通事情や観光施設や、その外いろいろな条件があろう。特に大衆の興味を引きつける魅力がなくてはならない。遺憾ながらるいざの墓は観光対象にはならないと私は思う。

ではどう考えたらよいだろうか。それは言うまでもなく、日本のキリスト教史の一頁を飾るに足る学術的（宗教史的）な文化財としての価値を思い、どこまでも学術的資料として大事にしたい。

豊後キリスト教の歴史は、その伝道の初期は大友宗麟自らの信奉ということもあって、実に華やかであった。だから豊後各地には到るところに切支丹遺跡や史料文書が残っている。それだけに切支丹禁制以後の陰惨な迫害のこともいろいろな記録や資料が残っている。

るいざの墓はちょうどその過渡期に當まれたもので、然も地中深く埋匿されたまゝ完全に保存され、今その美しい姿を見せてくれている。

観光資源として世の俗輩にこの墓がいためられたり、周辺墓地一帯を汚されたりしてはかなわぬ。だから宣伝など控え目にし、学者や学生や、特にキリストン史に興味をもつもの、或は郷土の文化財を貴重にしらべる人達を対象に、これが調査見学の資料をととのえて提供する、そのような考え方にして立つべきである。くり返して言えばこのるいざの墓は、文化財史跡として日本キリストン史の貴重な資料として、いつまでも今ある美しい姿をそのままあらしめたいものである。

### (九) るいざの墓の類例を期待する

最後にこのことを述べたい。るいざが天正慶長前後に切支丹を信奉し、その邪宗門としての禁制に、あわててその墓碑を地下に埋匿したという例が外にもありはしないかということである。

佐伯藩においても初代毛利高政は、もともとキリストン大名のうちに数えられ、城下には修道院が建ち、又高政自らも目養生と称して鶴見半島方面に出向き、ひそかに礼拝していたという伝承がある。

又ちょうど同じころ鶴崎にも臼杵にも、野津にも竹田にもキリストンは盛んであった。

こうした背景の中で、佐伯地方にも当時かなりの信徒があつたであろうし、そしてそれは佐伯に限らず、又豊後だけに限らず、あちこちに散在していたであろうが、さて一旦切支丹は邪宗門として烙印を押され、悲惨な切支丹迫害は多くの殉教者を出してしているが、その禁教以前に死没し、立派な墓石の下に葬られた信徒もあちこちあつた筈である。それらの墓が切支丹取締にあわてて、るいざの墓のごとく、地下深く埋匿されている例が、外にもあつてもよくはないか。そして渡辺由忠氏の先代が、偶然掘り当てたように、そしてこのるいざの墓のように壯麗な、そして十字章はもとよりその靈名、昇天年月日などの記された墓石が発掘されることがあつてもよいのではないか。ひそかにそのような期待をもつものである。

(おわり)